




AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

**SCHEMA ELETTRICO
WIRING DIAGRAM**

NRL 6CPH 2P 575V

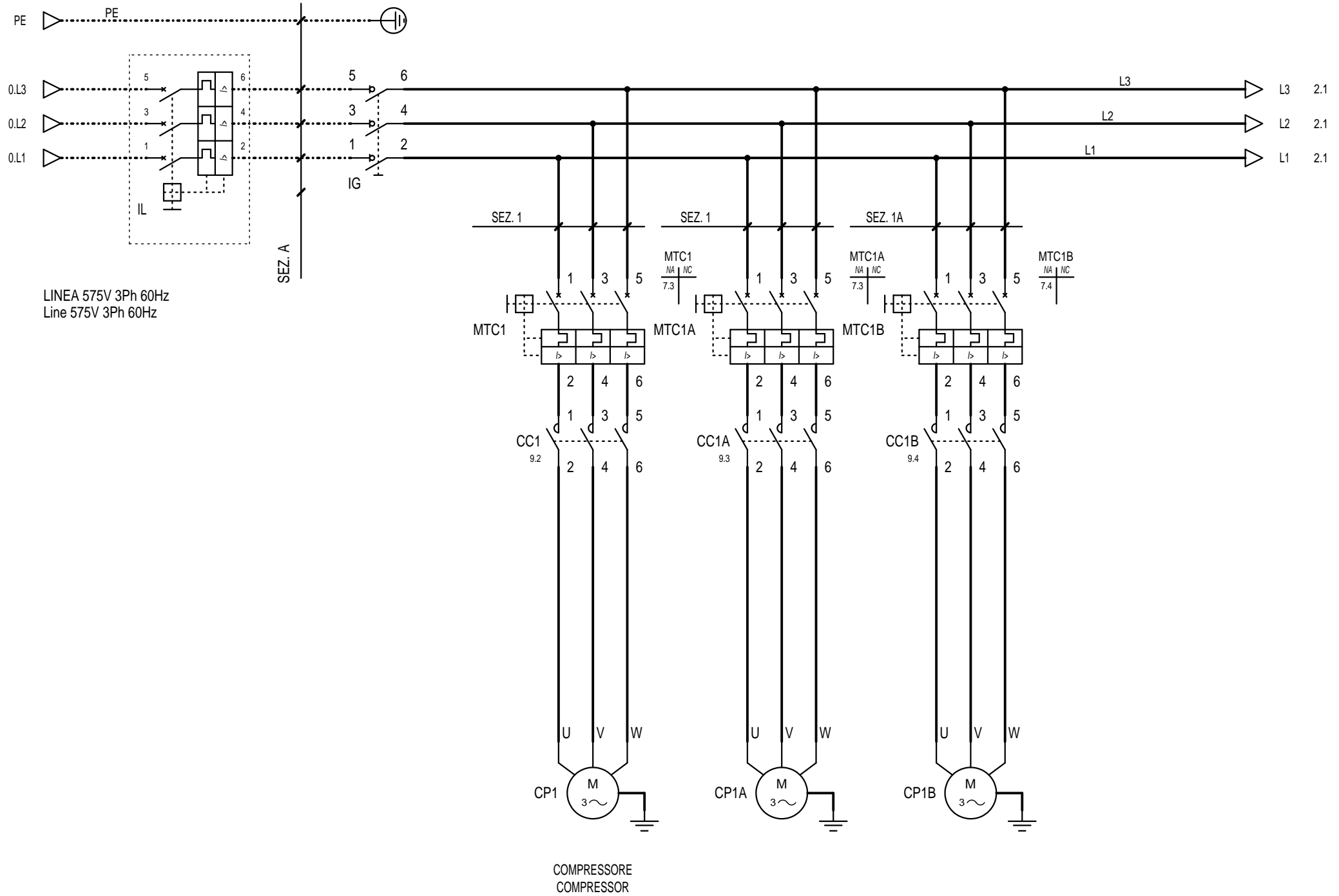
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVATA TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrica		TENSIONE ESERCIZIO	575V 60Hz	NORME	PROTEZIONE
SERIE				TENSIONE COMANDI	230V	+ UBICAZIONE = NOME LOGICO	
DISEGNO		50056.25		TENSIONE SEGNALI	24V		
COMMITTENTE							
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik					
							
				DATA	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI	
				DIS.	08/10/2015		
				VISTO	08/10/2015		
				APPROV.	08/10/2015		
				NRL 6CPH 2P 575V			
						FOGLIO 0 T.F. 22	
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE	DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:		SOST. IL:	ORIGINE

STAMPATO
08/05/2015

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005625_00.sch
 NOME FILE: 5005625_00.sch
 TIPO: Elettrica

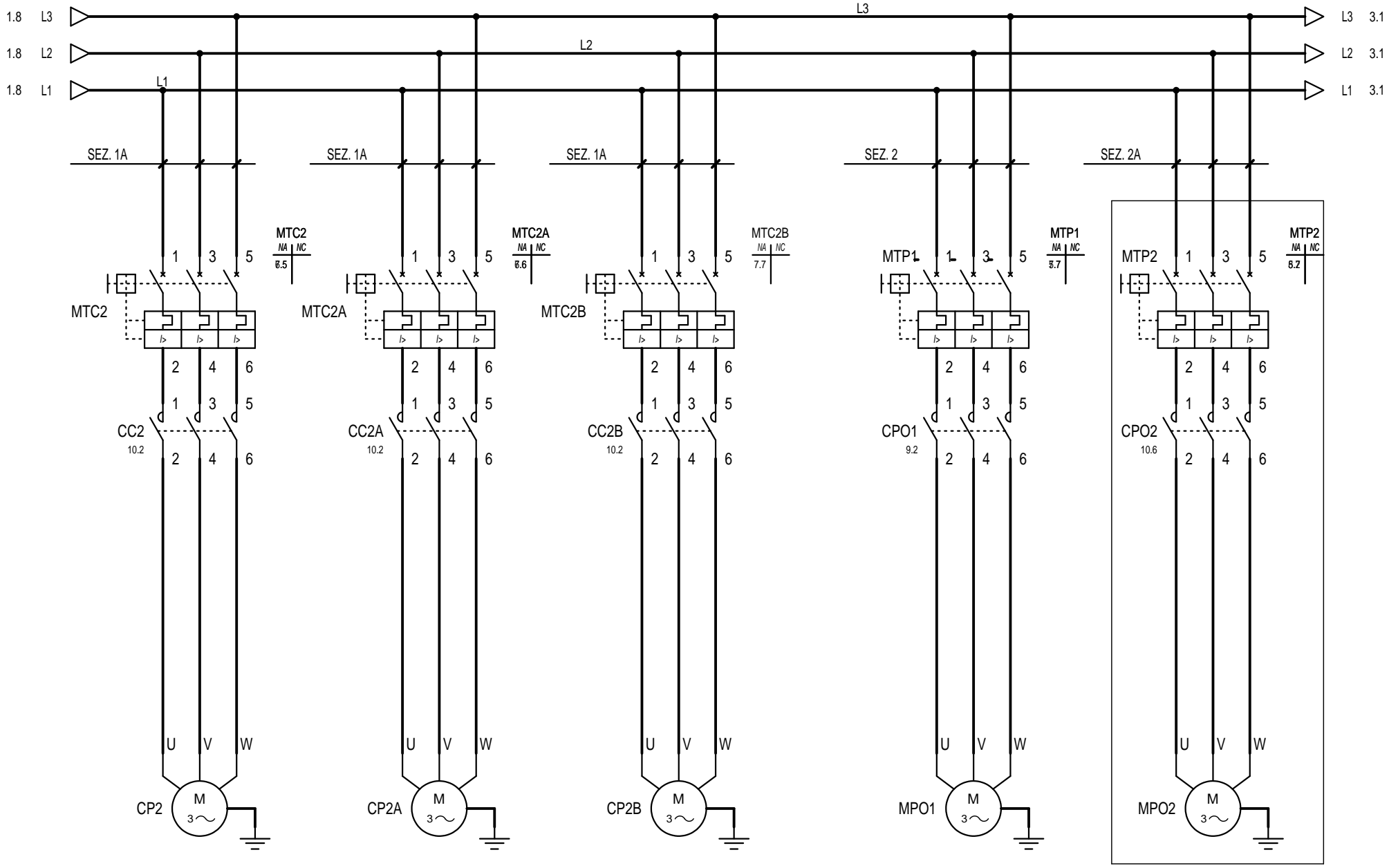


COMPRESSORE
 COMPRESSOR

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		POTENZA POWER	NRL 6CPH 2P 575V	=	+	FOGL. 1 DI 22
1		2		3	05/08/2015	50056.25							
0					De Togni								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNICARE A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5006625_00.sch
 NOME FILE: 5006625_00.sch
 TIPOICO: Elettrica



COMPRESSORE
 COMPRESSOR

POMPA
 PUMP

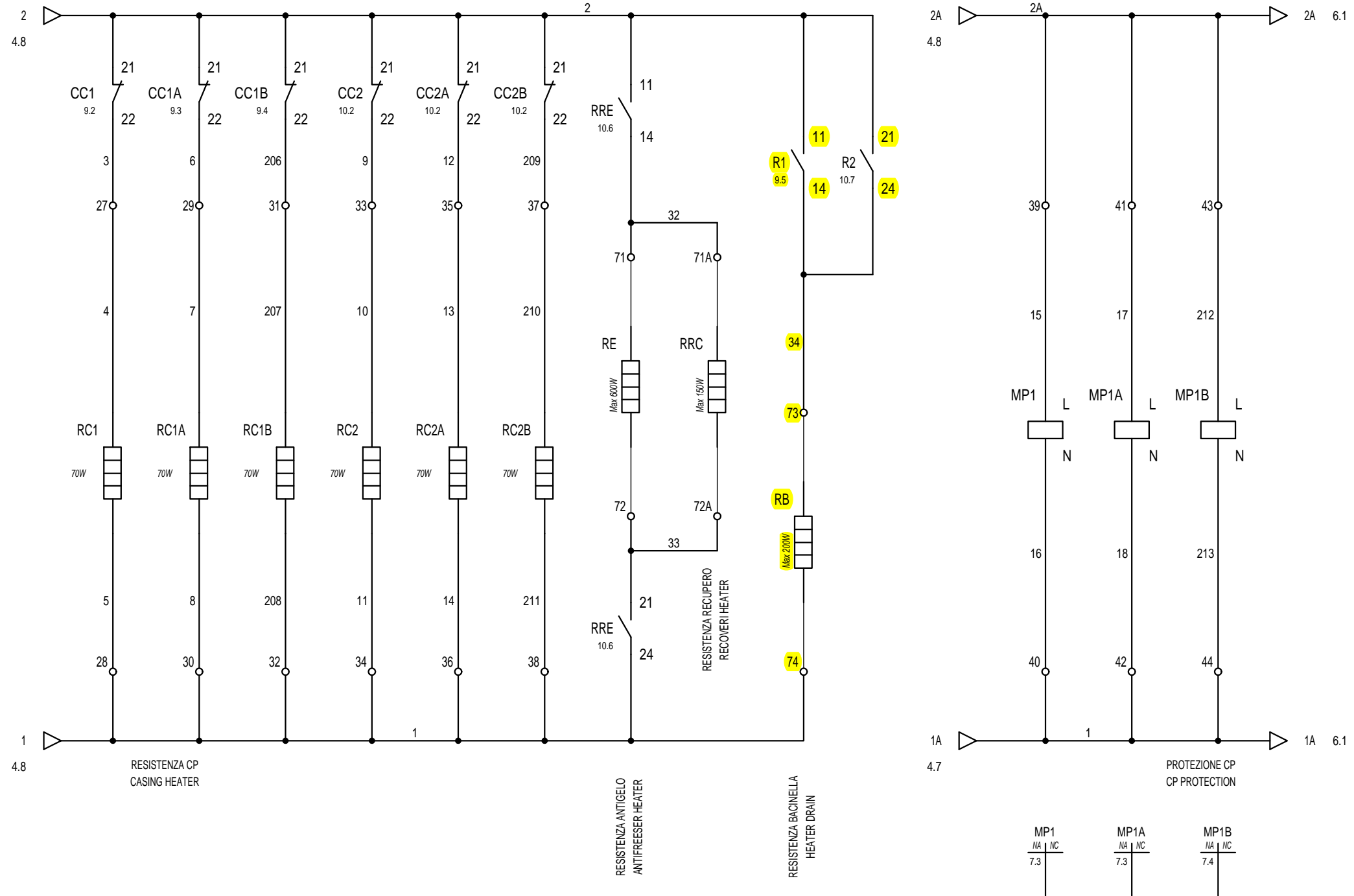
REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	DESEGN.	Crivellaro	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	POTENZA POWER	NRL 6CPH 2P 575V		=		
					DATA	05/08/2015									FOGL.	2
					APPROV.	De Togni									DI	22

50056.25

0

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

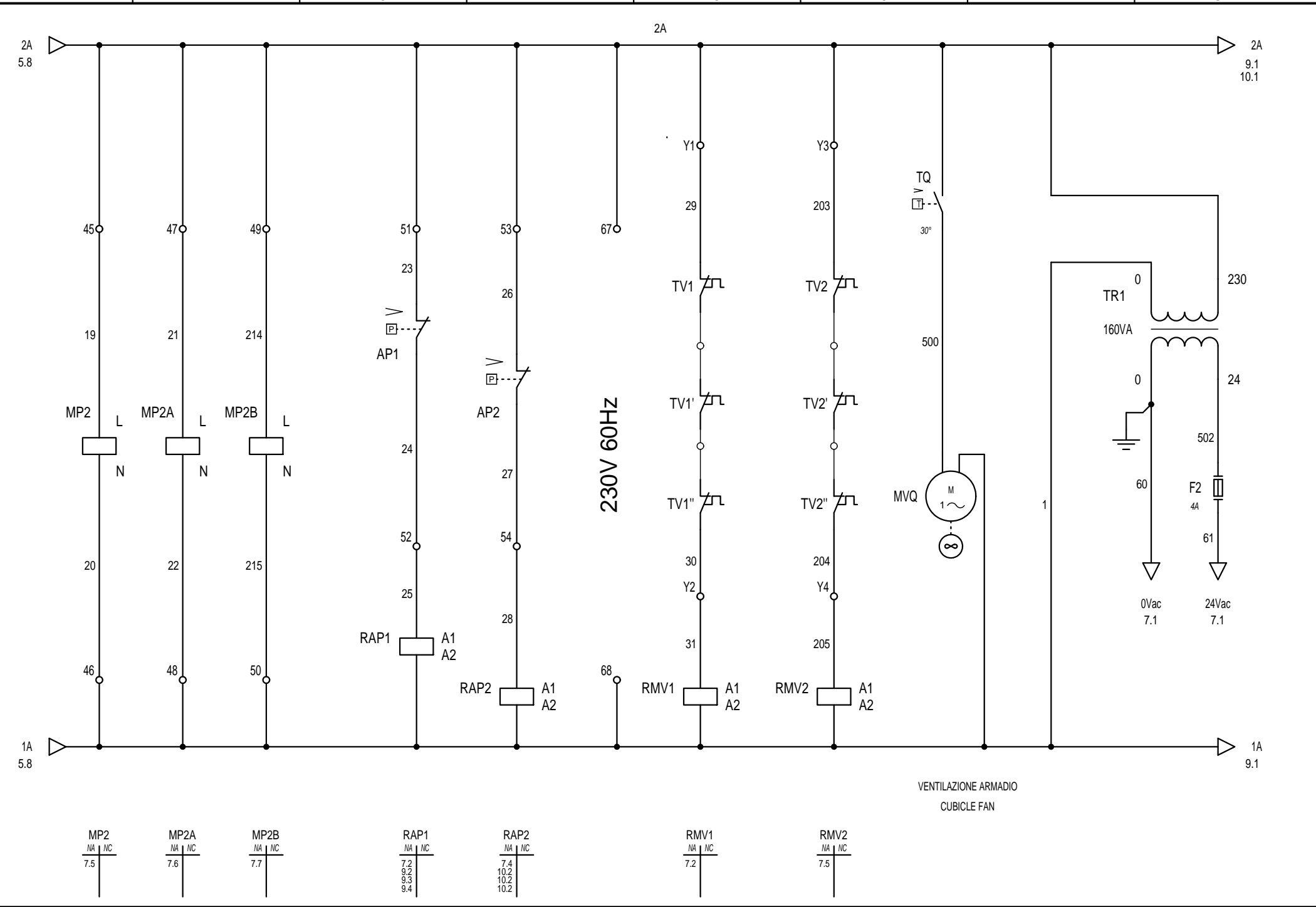
PROGETTO: 5005625_00.sch
 NOME FILE: 5005625_00.sch
 TIPO: Elettrica



REV.		MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 6CPH 2P 575V		=		
						DATA	05/08/2015					50056.25		+
						APPROV.	De Togni							FOGL. 5
												DI 22		

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRUDENZA COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005625_00.sch
 TYPICO: Elettrica



MP2	NA	NC
7.5		

MP2A	NA	NC
7.6		

MP2B	NA	NC
7.7		

RAP1	NA	NC
7.2	9.2	9.3
7.4	10.2	10.2
7.5	10.2	10.2

RAP2	NA	NC
7.4	10.2	10.2
7.5	10.2	10.2

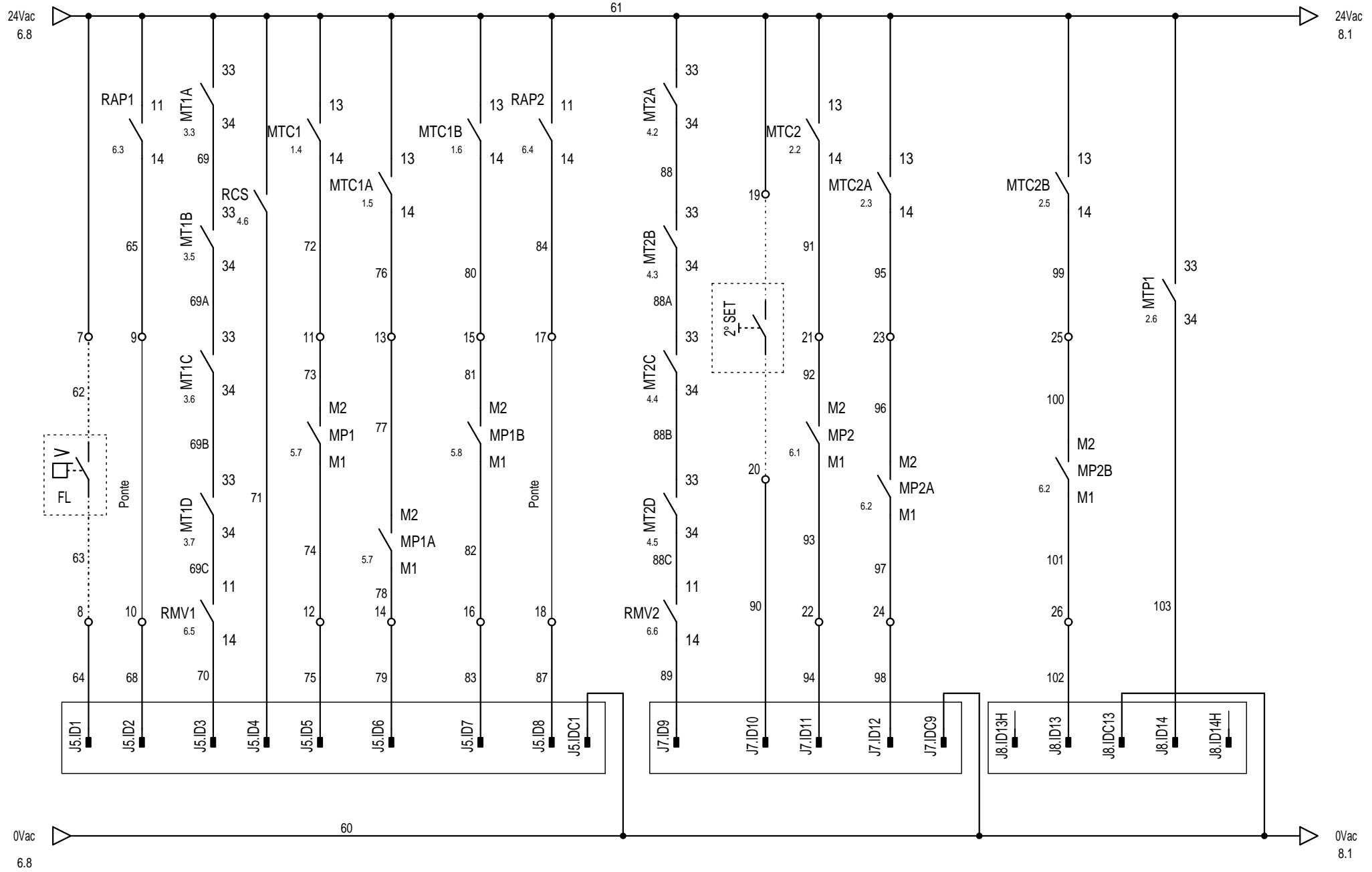
RMV1	NA	NC
7.2		

RMV2	NA	NC
7.5		

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	DESEGN.	Crivellaro	AERMEC S.P.A.	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 6CPH 2P 575V	=
					DATA	05/08/2015	APPROV.	De Togni	BEVILACQUA (VERONA) ITALY		AERMEC	+
											50056.25	6
												FOGL. 6
												DI 22

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

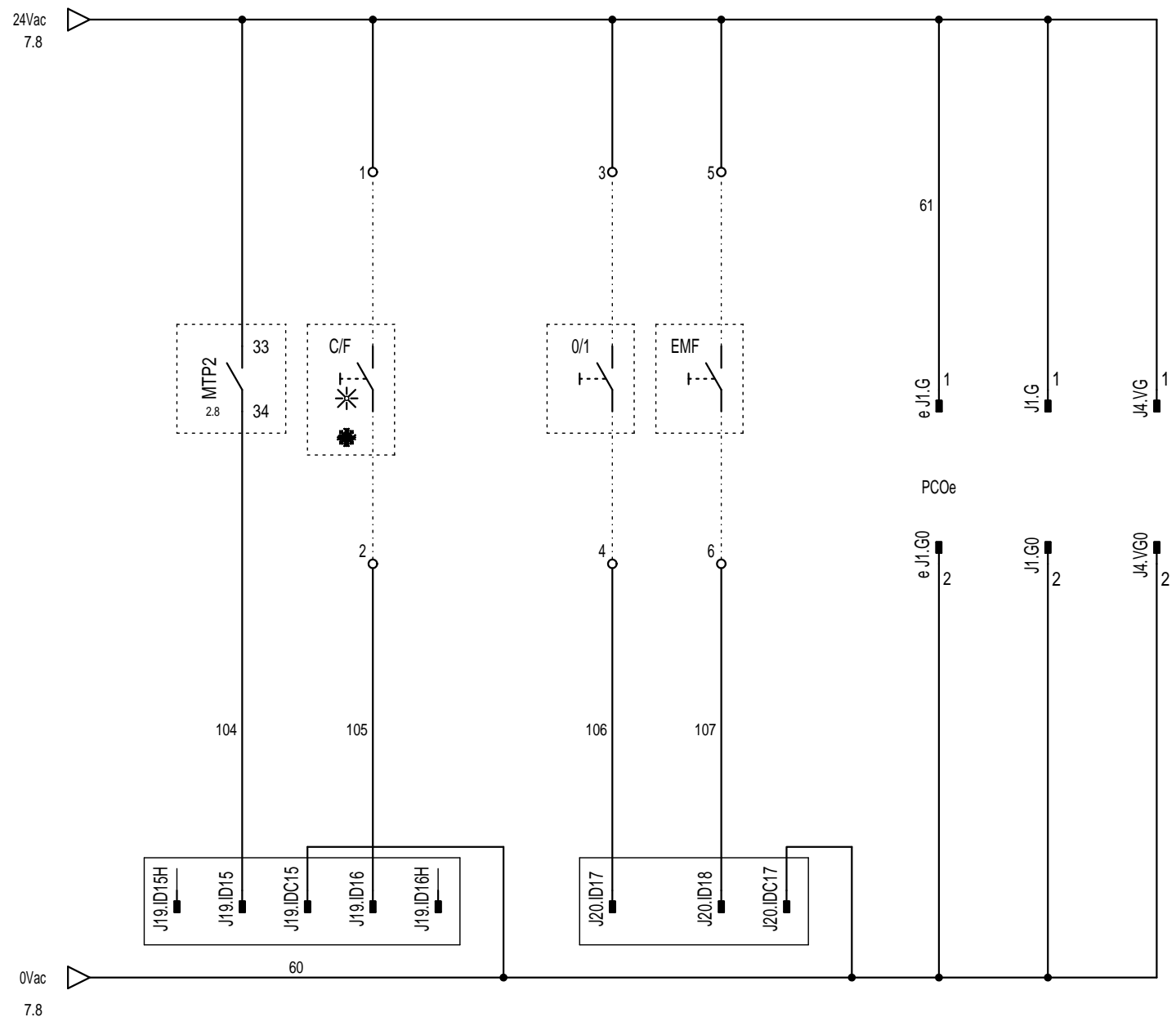
PROGETTO: 5005625_00.sch
 TYPICO: Elettrica



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SICUREZZE Safety connection	NRL 6CPH 2P 575V	50056.25	2	FOGL. 7 DI 22

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

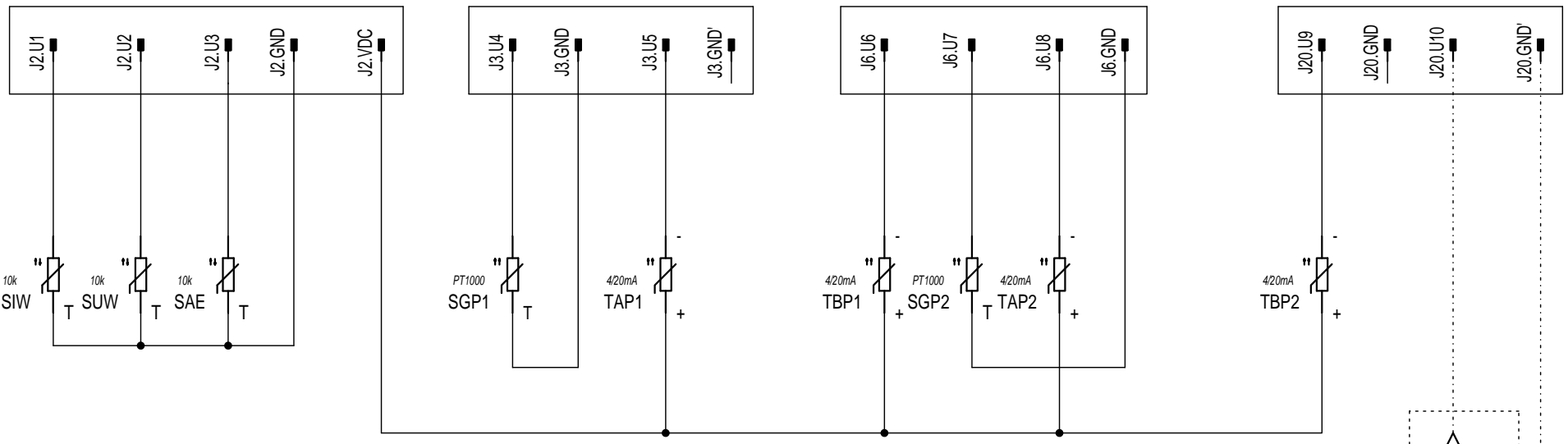
PROGETTO:
 NOOME FILE: 5005625_00.sch
 TIPOCO: Elettrica



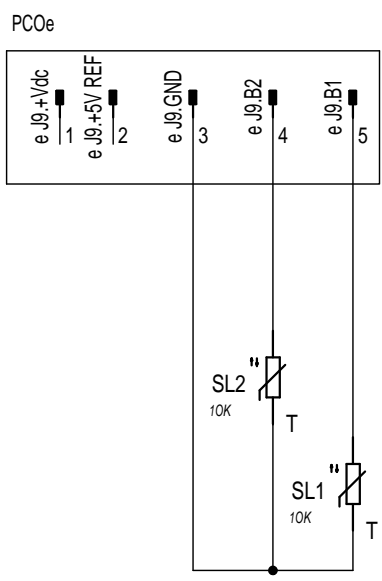
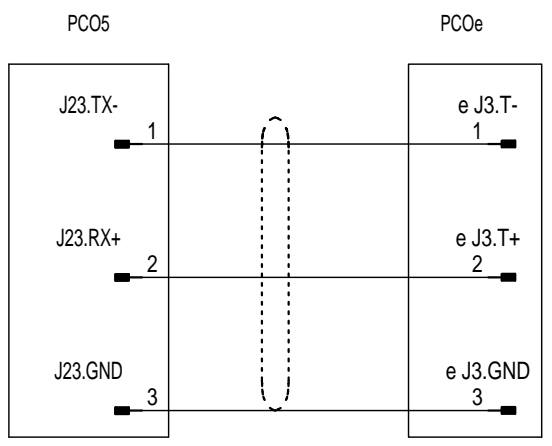
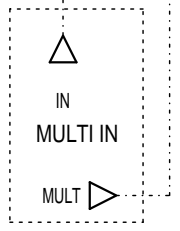
				DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SICUREZZE	NRL 6CPH 2P 575V		=	
				DISEGN.	Crivellaro			Safety connection	50056.25		+
				DATA	05/08/2015				0	FOGL.	8
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			DI	22	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005625_00.sch
 TYPICO: Elettrica










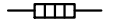


Collegare segnale senza riferimento (flottante)
 Connect signal without reference (floating)



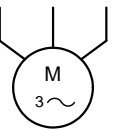
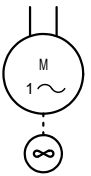
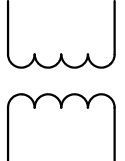






INDIRIZZO 2
 ADDRESS 2

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection	NRL 6CPH 2P 575V	=	
									50056.25	+	
										0	FOGL. 11 DI 22

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	020601	Funzionamento quando supera il valore ACTUATING WHEN THE QUANTITY IS HIGHER THAN A VALUE		
	021403A	Contatto NA con comando da una portata di fluido NO contact command to fluid carried	S...	
	030202	Morsetto Terminal		
	030202-PE	Morsetto PE PE terminal		
	030202A	Morsetto Terminal		
	030303	Polo connettore maschio Male contact plug		
	030303-AER	Polo connettore maschio Male contact plug		
	040104-NTC	Resistore variabile NTC Variable resistance NTC	M	
	040104-PTC	Resistore variabile PTC Variable resistance PTC	M	
	040112	Elemento riscaldante Heating element	E...	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUANTO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIO DI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI
 PROGETTO: 5005625_00.sch
 TYPICO: Elettrica

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A.		RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 6CPH 2P 575V	=	+	FOGL. LS-1 DI 22
					DATA	05/08/2015	APPROV.	De Togni	BEVILACQUA (VERONA) ITALY						

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	060801B	Motore ventilatore Fan motor	M...	
	060801VM	Ventilatore monofase Single-phase fan	EV...	
	060902	Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings	TM...	
	070201	Contatto NA NO contact		
	070203	Contatto NC NC contact		
	070701	Selettore di comando NA NO manually operated switch	SA...	
	070701PC	Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure	SP...	
	070701TNA	Termostasto di sicurezza NA - chiude all'aumentare Safety thermostat NO - close on rise	TES	
	070903	Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch		

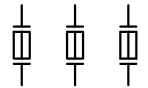

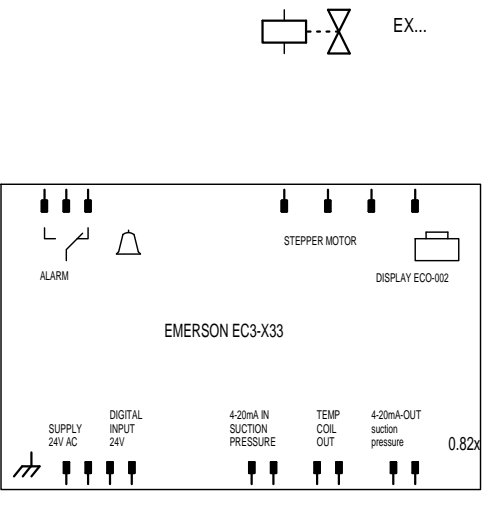
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUANTO NON A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI
 PROGETTO: 5006625_00.sch
 NOME FILE: 5006625_00.sch
 TIPOICO: Elettrica

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 6CPH 2P 575V	=	+	FOGL. LS-2 DI 22
					DATA	05/08/2015	APPROV.	De Togni							

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor		
	071308-3F	Interruttore sezionatore tripolare Three-pole switch disconnecter	QS...	
	071501	Bobina relè Relay coil	KA...	/...
	071501T	Bobina contattore Contactor coil	KM...	
	071502A-3	valvola 4 vie 4 vie valve	VS...	
	071502B	Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve	YV...	
	071601G	Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal	QM...	
	071708A	Relè sequenza fase Sequencer phase relay	RCS	
	072101S	Fusibile sezionabile Fuse disconnector	FU...	
	072101S-2F	Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnector	FU...	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI PER L'USO A TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.
 PROGETTO: 5005625_00.sch
 TYPICO: Elettrica

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	DISegn.	Crivellaro	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA	NRL 6CPH 2P 575V		=
					DATA	05/08/2015	APPROV.	De Togni						50056.25

SIMBOLO SYMBOL	NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION	SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
	072101S-3F	Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnector	FU...	
	081009	Sirena Siren	HA...	
	VAL_ELETT	Valvola elettronica Electronic valve	VE	

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5006625_00.sch
 TYPICO: Elettrica

REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	APPROV.	0	FOGL. LS-4 DI 22
1		2	3	4	5	6	7	8

DATA 05/08/2015
 DISEGN. Crivellaro
 DATA 05/08/2015
 APPROV. De Togni

AERMEC S.P.A.
 BEVILACQUA (VERONA) ITALY



RIEPILOGO SIMBOLI SCHEMA

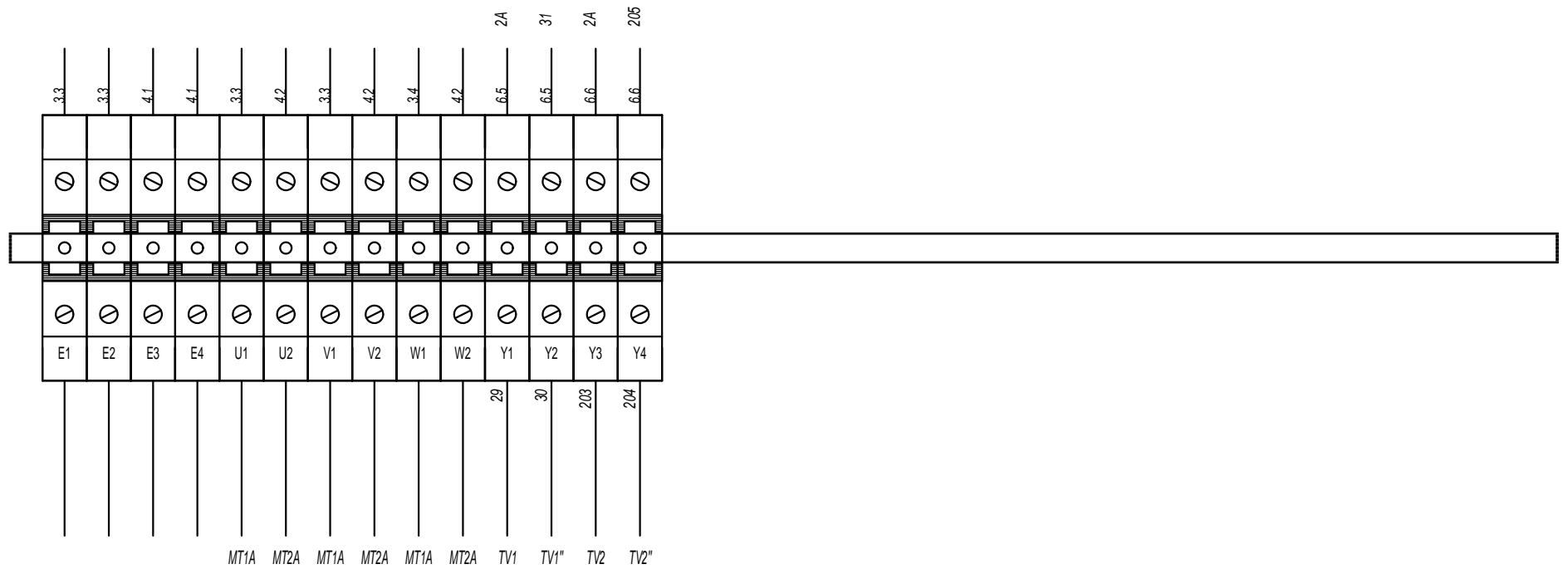
NRL 6CPH 2P 575V

50056.25

=
+

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME QUO DI UNO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: *5005625_00.sch*
 NOME FILE: *5005625_00.sch*
 TIPO: *Elettica*

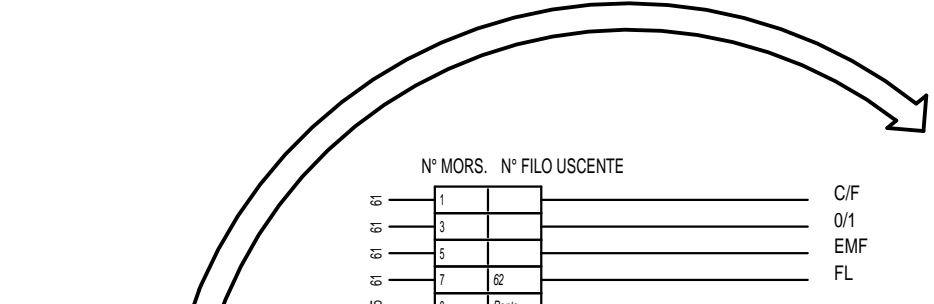
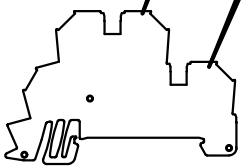


M1
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

REV.	MODIFICA	DATA	DISIGNATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 6CPH 2P 575V	50056.25	1	FOGL. M1-001 DI 22
				DATA	05/08/2015								
				DISIGN.	Crivellaro								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTE IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO:
 NOOME FILE: 5005625_00.sch
 TIPOICO: Elettrica



	N° MORS.	N° FILO USCENTE		C/F
	1			0/1
	3			EMF
	5			FL
	7	62		
	9	Ponte		MP1
	11	73		MP1A
	13	77		MP1B
	15	81		
	17	Ponte		
	19			2° SET
	21	92		MP2
	23	96		MP2A
	25	100		MP2B
	27	4	RESISTENZA CP	RC1
	29	7		RC1A
	31	207		RC1B
	33	10		RC2
	35	13		RC2A
	37	210		RC2B
	39	15		MP1
	41	17		MP1A
	43	212		MP1B
	45	19		MP2
	47	21		MP2A
	49	214		MP2B
	51	23		AP1
	53	26		AP2
	55	150		VSL1
	57	152		VIC1
	59	160		VSB1
	61	154		VSL2
	63	158		VIC2
	65	156		VSB2
	67			
	69			AE
	71		RESISTENZA ANTIGELO	RE
	73		RESISTENZA BACNELLA	RB
	71A		RESISTENZA RECUPERO	RRC

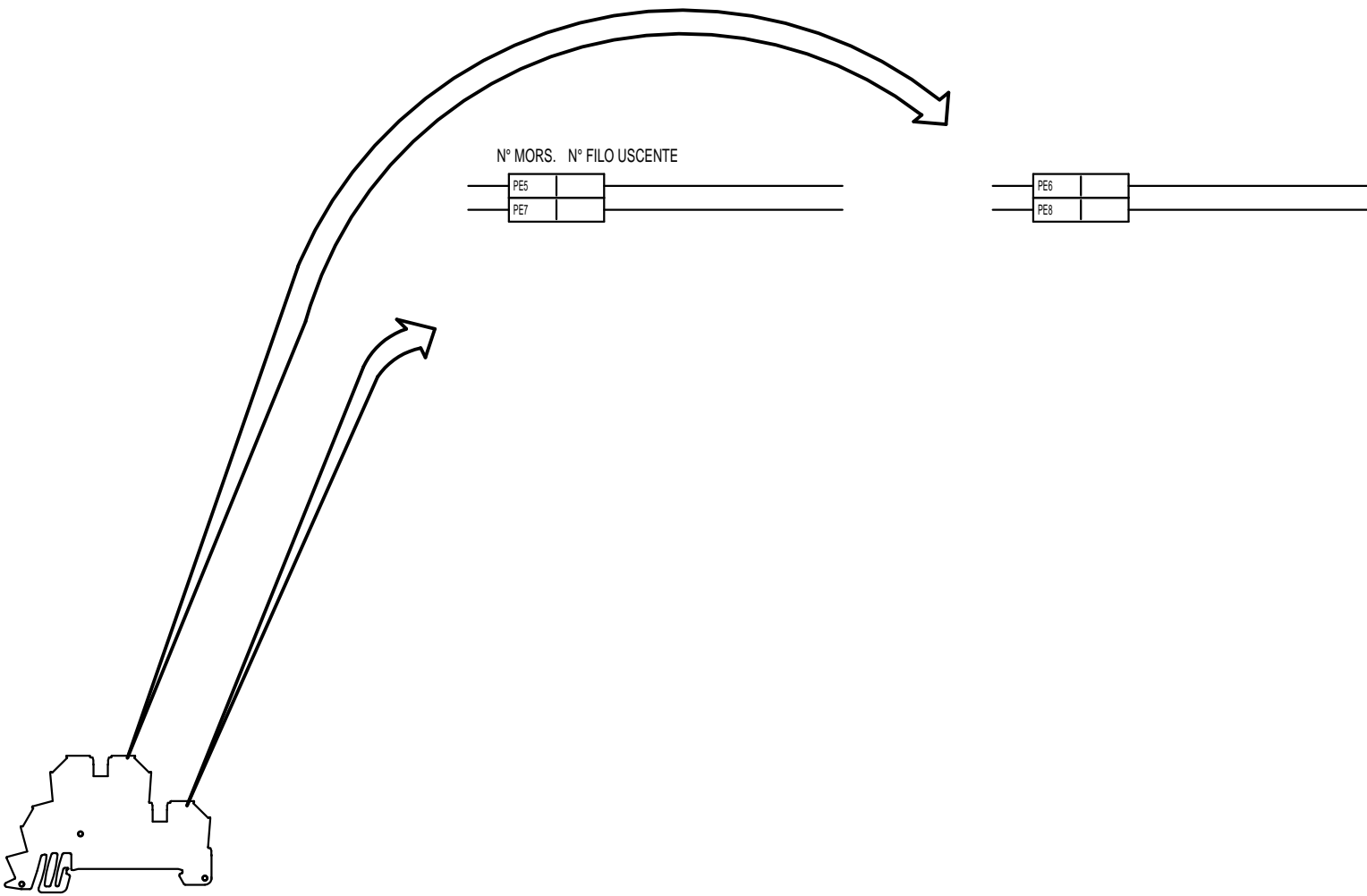
	2			C/F
	4			0/1
	6			EMF
	8	63		FL
	10	Ponte		
	12	74		MP1
	14	78		MP1A
	16	82		MP1B
	18	Ponte		
	20			2° SET
	22	93		MP2
	24	97		MP2A
	26	101		MP2B
	28	5	RESISTENZA CP	RC1
	30	8		RC1A
	32	208		RC1B
	34	11		RC2
	36	14		RC2A
	38	211		RC2B
	40	16		MP1
	42	18		MP1A
	44	213		MP1B
	46	20		MP2
	48	22		MP2A
	50	215		MP2B
	52	24		AP1
	54	27		AP2
	56	151		VSL1
	58	153		VIC1
	60	161		VSB1
	62	155		VSL2
	64	159		VIC2
	66	157		VSB2
	68			
	70			
	72		RESISTENZA ANTIGELO	RE
	74		RESISTENZA BACNELLA	RB
	72A		RESISTENZA RECUPERO	RRC

M2

REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 6CPH 2P 575V	=	+	FOGL. M2-001 DI 22
				DATA	05/08/2015								
				APPROV.	De Togni								

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI IMPRORZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO:
 NO ME FILE: 5005625_00.sch
 TIPOICO: Elettrica

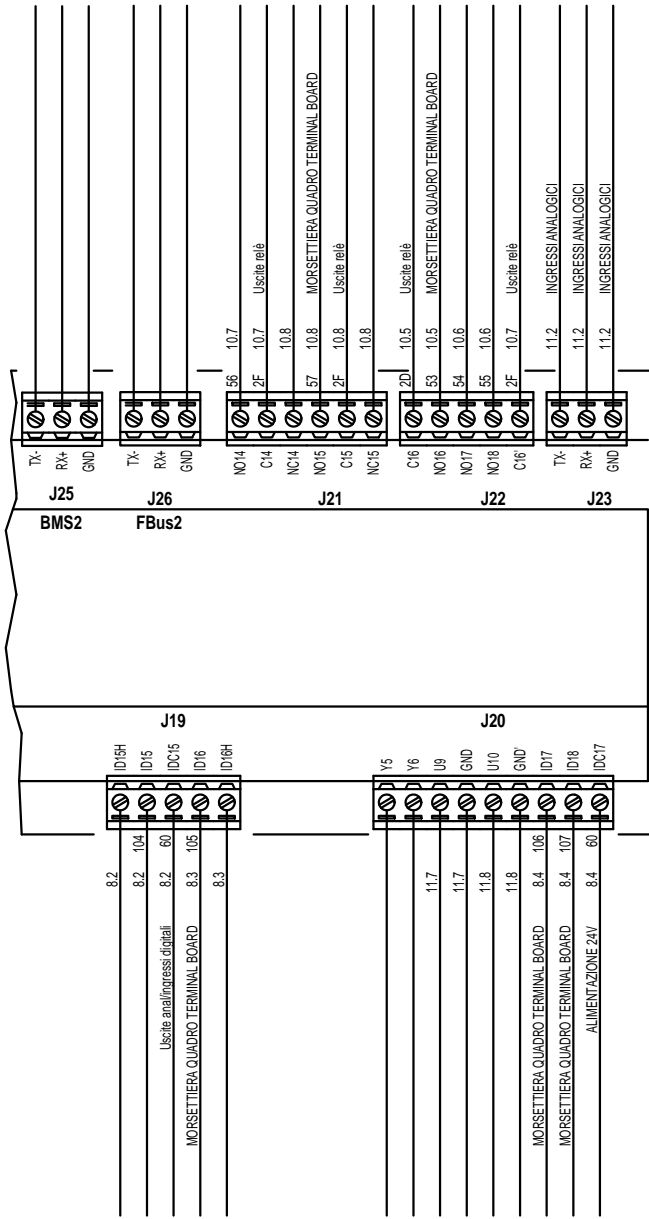
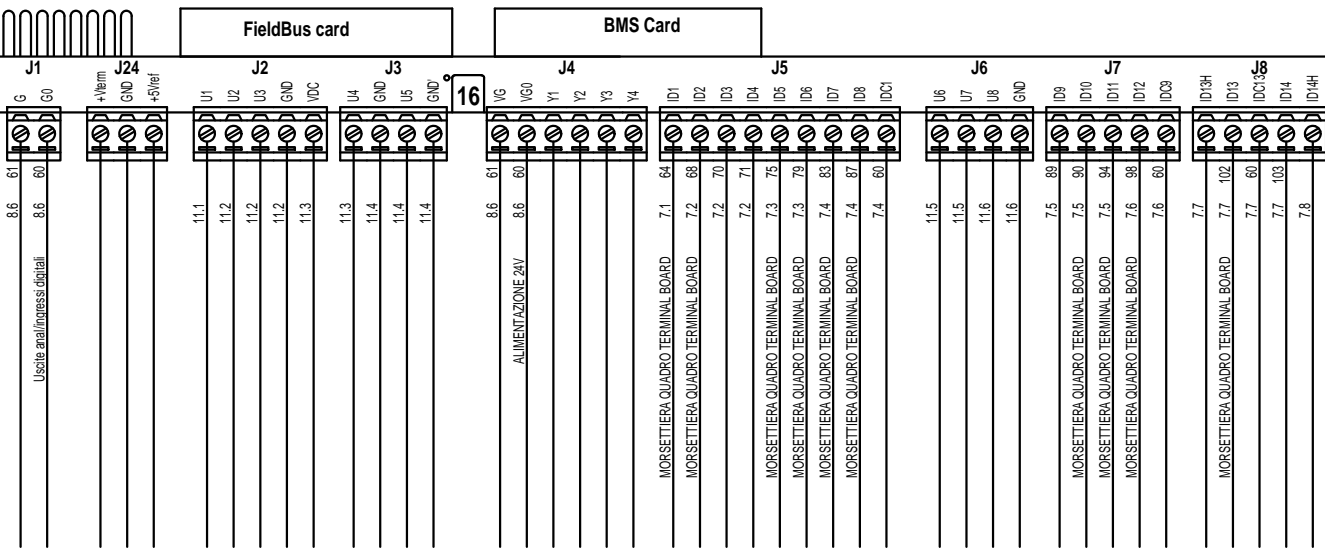
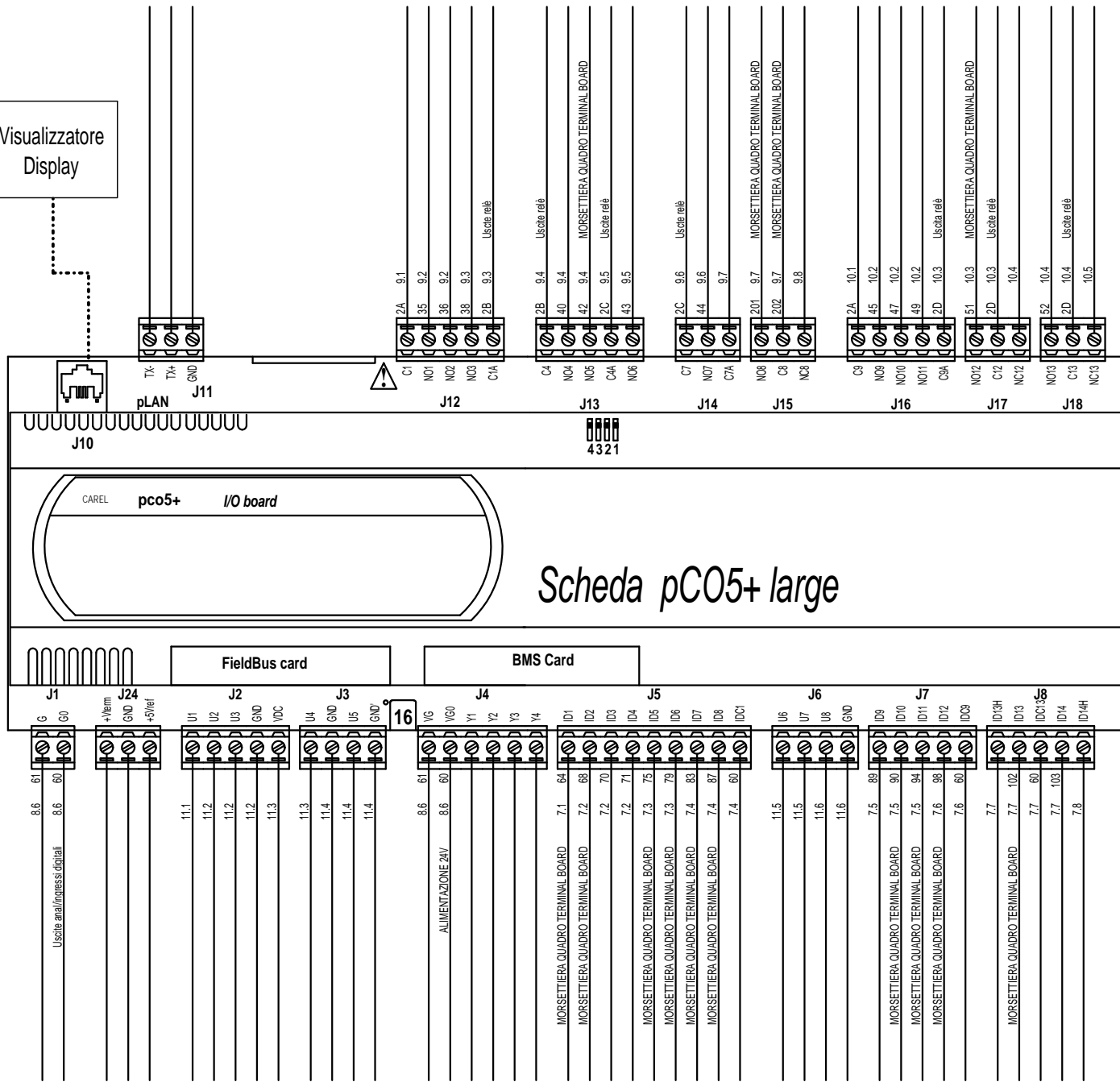


M2

					DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 6CPH 2P 575V		=	
				DISEGN.	Crivellaro						+		
				DATA	05/08/2015								
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					50056.25	1	FOGL. M2-002 DI 22

PROGETTO: 5005625_00.sch
 TIPOCO: Elettrica
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COME QUO CHE NON DA TERZI SENZA LA VOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPlicita. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

Visualizzatore
Display



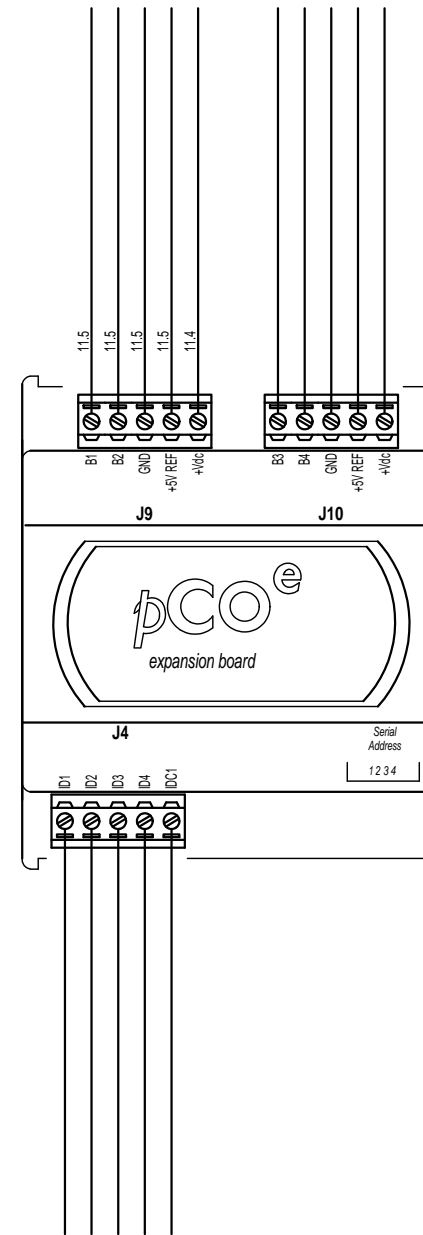
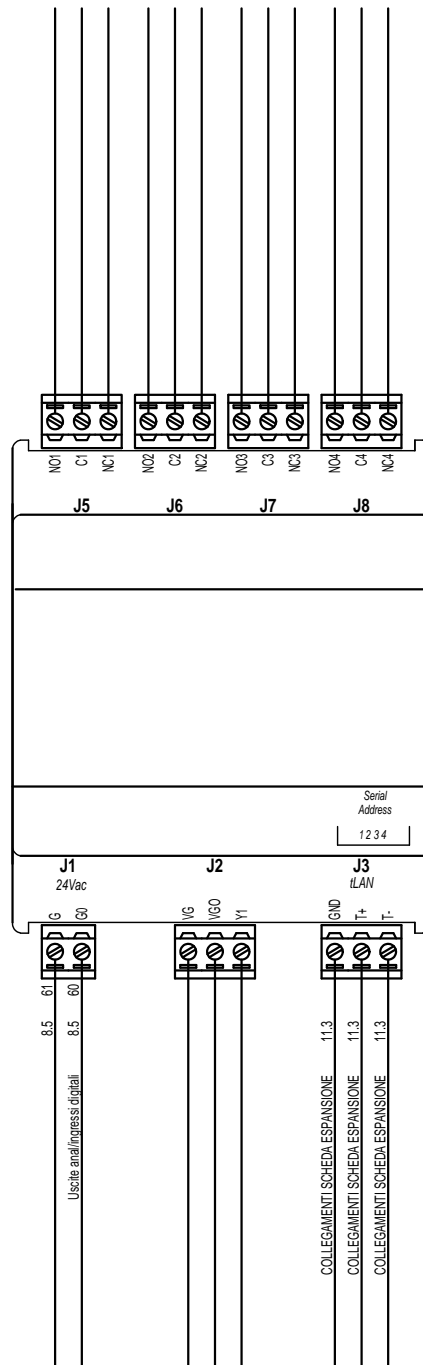
Scheda pCO5+ large

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	05/08/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	Scheda elet. pCO5 L Elect. card pCO5 L	NRL 6CPH 2P 575V	50056.25	FOGL. 2 DI 22	PC05 MASTER-001
					DATA	05/08/2015						
					APPROV.	De Togni						



50056.25

PC0e



PROGETTO: 5006625_00.sch
 TIPO: Elettrica
 NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCHIAMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI




REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	DATA 05/08/2015 DISEGN. Crivellaro DATA 05/08/2015 APPROV. De Togni	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	SCHEDA PC0e Espansione CARD PC0e Espansion	NRL 6CPH 2P 575V 50056.25	= +	FOGL. PC0E-001 DI 22
------	----------	------	-----------	------------	--	--	--------	---	------------------------------	--------	-------------------------

LEGENDA PER SERIE NRL-NRB-NRC-NLC 275 - 3600

24/07/14

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
BP	PRESSOSTATO DI BASSA	LOW PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT BASSE PRESSION	NIEDERDRUCKPRESSOSTAT
C/F	INTERRUTTORE CALDO / FREDDO	SWITCH HOT-COLD	INTERRUPTEUR CHAUD - FROID	UMSCHALTER - WARM/KALT
CCP	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ – PUMPE
CRE	CONTATTORE RESISTENZA	ELECTRIC HEATER CONTACTOR	CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE	EL. HEZREGISTER-SCHUTZ
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
DEV	SELETTORE	SELECTOR SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER
EMF	ESLUSIONE MULTIFUNZIONE	EXCLUSION MULTIFUNCTION	EXCLUSION MULTIFONCTION	MULTI DEAKTIVIEREN
EV	VALVOLA ELETTRONICA	ELECTRONIC VALVE	VALVE ELECTRONIQUE	VENTILELEKTRONIK
FL	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO FREE-COOLING	FREE-COOLING FLOW SWITCH	FLUXOSTAT FREE-COOLING	STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECUPERATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FRC	FILTRO ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE FILTER	FILTRE ANTIPARASITES	ENTSTOERFILTER
FS	FILTRO SINUSOIDALE	FILTER SINE	FILTRE SINUS	FILTER SINE
IAD	INTERRUTTORE AUSILIARIO	AUXILIARY SWITCH	INTERRUPTEUR AUXILIAIRE	HILFSSCHALTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO COMPRESSORE	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MULTI IN	INGRESSO MULTIFUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT	ENTREE MULTIFONCTION	MULTIFUNKTIONSEINGANG
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUM PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUM	MINDESTDRUCK
POC	MOTOPOMPA CONDENSANTE	MOTOR-PUMP CONDENSER	MOTOPOMPE	PUMPE
POE	MOTOPOMPA EVAPORANTE	MOTOR-PUMP EVAPORATOR	MOTOPOMPE	PUMPE
PR	PANNELLO COMANDI	REMOTE CONTROL	PANNEAU DE COMMANDES	BEDIENUNGSTAFEL
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAC	RISCALDATORE ACCUMULO	STORAGE HEATER	CHAUFFAGE DE BALLON TAMPON	WÄRMESPEICHER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE -SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RISCALDATORE SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRA	RELE RISCALDATORE ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRC	RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY	CHAUFFAGE DE RECUPERATION	HEIZUNG ERHOLUNG
RRD	RELE RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
RRE	RELE RISCALDATORE EVAPORATORE	EXCHANGER HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR	RELAIS
SAC	SONDA ACCUMULO	ACCUMULATOR PROBE	SONDE BALLON TAMPON	FUEHLER - PUFFERSPEICHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SC	SCHEDA DI CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC CARD	PLATINE DE CONTROLE	STUERPLATINE
SE	SCHEDA DI ESPANSIONE	EXPANSION CARD	PLATINE ADDITIONNELLE	ZUSÄTZLICHE PLATINE
SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITER SOLLWERT

SEV	SONDA EVAPORATORE	EVAPORATOR PROBE	SONDE EVAPORATEUR	FUEHLER – VERDAMPFER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SFC	SONDA FREE-COOLING	FREE-COOLIN PROBE G	SONDE FREE-COOLING	FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	RECOVERY INLET PROBE	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
TA	TRASFORMATORE AMPEROMETRICO	CURRENT TRASFORMER	TRASFORMATEUR DE COURANT	STROMWANDLER
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TAP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TEP	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	TIMER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TR	TRASFORMATORE	FEEDING VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR D' ALIMENTATION	TRANSFORMATOR
TSRE	TERMOSTATO SICUREZZA RE	RE SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE RE	SICHERHEITSTHERMOSTAT RE
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
V3V	VALVOLA 3 VIE ACQUA	WATER 3 WAY VALVE	VANNE 3 VOIES EAU	3- WEGE-VENTIL WASSER
VA	ELETTROVALVOLA PREMENTE	DISCHARGE VALVE	VANNE REFOULEMENT	MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG
VB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	COIL VALVE	VANNE BATTERIE	VENTIL WARMETAUSCHER
VE	COMANDO VALVOLA ELETT.	DRIVER ELECT. VALVE	COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT
VIC	ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VRL	ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO	LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE	VANNE RECUPERATION LIQUIDE	RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID
VRT	ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE	TOTAL RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION TOTALE	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VSB - VSBY	ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS.	BY-PASS SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS	BYPASS MAGNETVENTIL
VSE	ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE	EQUALIZER VALVE	VANNE EGALISEUR	MAGNETVENTIL ENTZERRER
VSI	ELETTROVALVOLA INIEZIONE	INJECTION VALVE	VANNE INJECTEUR	EINSPRITZVENTIL
VSL	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSP	ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE	PART LOAD SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION	MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG